

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Физико-математический факультет

Кафедра иностранных языков и методик обучения

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля): Деловой иностранный язык

Уровень ОПОП: Магистратура

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Физическое образование

Форма обучения: Заочная

Разработчики:

Зотова Л. И., кандидат филологических наук, доцент

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры, протокол № 1
от 30.08.2018 года

Зав. кафедрой  Лазутова Л. А.

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины - состоит в дальнейшем развитии и углублении у магистрантов разговорных навыков делового профессионального общения на английском языке и расширении их понятийной базы в области профильного и профессионального образования.

Задачи дисциплины:

сформировать знания о полном стиле произношения, характерного для общелитературной коммуникации;

– сформировать объем осваиваемых грамматических явлений, характерных для сферы бытовой и профессиональной коммуникации;

– сформировать активный и пассивный лексический словарь, включающий лексику профильно-ориентированного характера;

– сформировать умения самооценки уровня сформированности языковой, речевой и социокультурной компетенции, умения самокоррекции и формирование потребности в языковом самообразовании;

– обучить основам технологии языкового и профессионального самообразования, что предполагает обучение технике работы с основными типами справочной и учебно-справочной литературы (словари, энциклопедические справочники, учебно-справочные издания) и разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу);

– сформировать общекультурные умения на продвинутом уровне, в частности собирать, систематизировать и обрабатывать различные виды языковой, профессиональной и культуроведческой информации, интерпретировать и использовать ее при решении коммуникативных, коммуникативно-познавательных и познавательно-поисковых задач;

– сформировать умения письменной речи на продвинутом уровне, включая элементы профессионально ориентированной речи (написание резюме), с использованием адекватных языковых средств и правильного применения основных правил орфографии и пунктуации иностранной письменной речи.

2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина Б1.Б.05 «Деловой иностранный язык» относится к базовой части учебного плана. Дисциплина изучается на 1 курсе, в 3 триместре.

Для изучения дисциплины требуется: Курс учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» имеет практико-ориентированный характер и построен с учетом междисциплинарных связей, в первую очередь, знаний, навыков и умений, приобретаемых магистрантами в процессе изучения социальных дисциплин и дисциплин профессионального цикла. Дисциплина «Деловой иностранный язык» представляет базовый этап в общей системе поэтапной подготовки студентов к коммуникации на иностранном языке для решения социально-коммуникативных задач в различных областях социальной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Знания, навыки и умения, приобретенные магистрантами в процессе изучения иностранного языка, расширяют возможности магистрантов участвовать в педагогической, проектной, научно-исследовательской, культурно-просветительской деятельности.

Освоение дисциплины Б1.Б.05 «Деловой иностранный язык» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

Б1.Б.04 Информационные технологии в профессиональной деятельности.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина

«Деловой иностранный язык», включает: образование, социальную сферу, культуру.

Освоение дисциплины готовит к работе со следующими объектами профессиональной деятельности:

- обучение;
- воспитание;
- развитие;
- просвещение;
- образовательные системы.

В процессе изучения дисциплины студент готовится к видам профессиональной деятельности и решению профессиональных задач, предусмотренных ФГОС ВО и учебным планом.

3 Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций.

Выпускник должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

ОПК-1 готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.		
ОПК-1 готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности.	знать:	– правила письма и устной речи на иностранном языке;
	уметь:	– грамотно и аргументировано выражать свою точку зрения, вести дискуссию по проблемам профессиональной деятельности на иностранном языке;
	владеть:	– навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии; – навыками литературной и деловой письменной и устной речи на иностранном языке, навыками публичной и научной речи; – способами пополнения профессиональных знаний на основе использования оригинальных источников, в том числе электронных и на иностранном языке, из разных областей общей и профессиональной культуры.

4 Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Третий триместр
Контактная работа (всего)	6	6
Практические	6	6
Самостоятельная работа (всего)	93	93
Виды промежуточной аттестации	9	9
Экзамен	9	9
Общая трудоемкость часы	108	108
Общая трудоемкость зачетные единицы	3	3

5 Содержание дисциплины

5.1. Содержание модулей дисциплины

Модуль 1. Избранное направление профессиональной деятельности:

Основные направления инноваций в сфере образования.

Модуль 2. Деловое общение и средства коммуникации:

Инновации в системе образования России. Инновации в системах образования за рубежом.

5.2 Содержание дисциплины: Практические (6 ч.)

Модуль 1. Избранное направление профессиональной деятельности (2 ч.)

Тема 1. Основные направления инноваций в сфере образования (2 ч.)

1. Вводно-коррективный фонетический курс.
2. Фразы приветствия, ответные реплики.

3. Введение лексического минимума по изучаемой теме.
4. Обучение аудированию.
5. Ситуативная грамматика.
6. Написание автобиографии / заполнение табличной формы автобиографии.

Модуль 2. Деловое общение и средства коммуникации (4 ч.)

Тема 2. Инновации в системе образования России (2 ч.)

Активная работа на занятиях - написание деловых писем, отчетов, участие в ролевых играх, кейсах, дискуссиях

Тема 3. Инновации в системах образования за рубежом (2 ч.)

Активная работа на занятиях - написание деловых писем, отчетов, участие в ролевых играх, кейсах, дискуссиях

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6.1 Вопросы и задания для самостоятельной работы

Третий триместр (46,5 ч.)

Модуль 1. Избранное направление профессиональной деятельности (46,5 ч.)

Вид СРС: Подготовить конспект по теме Инновации в системах образования за рубежом

Модуль 2. Деловое общение и средства коммуникации (46,5 ч.)

Вид СРС: Подготовить конспект по теме Написание автобиографии / заполнение табличной формы автобиографии

7. Тематика курсовых работ(проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

8. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации

8.1. Компетенции и этапы формирования

Коды компетенций	Этапы формирования		
	Курс, семестр	Форма контроля	Модули (разделы) дисциплины
ОПК-1	1 курс, Третий триместр	Экзамен	Модуль 1: Избранное направление профессиональной деятельности.
ОПК-1	1 курс, Третий триместр	Экзамен	Модуль 2: Деловое общение и средства коммуникации.

Сведения об иных дисциплинах, участвующих в формировании данных компетенций:
Компетенция ОПК-1 формируется в процессе изучения дисциплин:

Выпускная квалификационная работа, Государственный экзамен, Научно-исследовательская работа.

8.2 Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания

В рамках изучаемой дисциплины студент демонстрирует уровни овладения компетенциями:

Повышенный уровень:

знает и понимает теоретическое содержание дисциплины; творчески использует ресурсы (технологии, средства) для решения профессиональных задач; владеет навыками решения практических задач.

Базовый уровень:

знает и понимает теоретическое содержание; в достаточной степени сформированы умения применять на практике и переносить из одной научной области в другую теоретические знания; умения и навыки демонстрируются в учебной и практической деятельности; имеет навыки оценивания собственных достижений; умеет определять проблемы и потребности в конкретной

области профессиональной деятельности.

Пороговый уровень:

понимает теоретическое содержание; имеет представление о проблемах, процессах, явлениях; знаком с терминологией, сущностью, характеристиками изучаемых явлений; демонстрирует практические умения применения знаний в конкретных ситуациях профессиональной деятельности.

Уровень ниже порогового:

имеются пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, магистрант допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий, не способен продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании курса дисциплины без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации		Шкала оценивания по БРС
	Экзамен (дифференцированный зачет)	Зачет	
Повышенный	5 (отлично)	зачтено	90 – 100%
Базовый	4 (хорошо)	зачтено	76 – 89%
Пороговый	3 (удовлетворительно)	зачтено	60 – 75%
Ниже порогового	2 (неудовлетворительно)	незачтено	Ниже 60%

Критерии оценки знаний студентов по дисциплине

Оценка	Показатели
Удовлетворительно	Магистрант обнаруживает знания и понимание основных положений учебного материала, но излагает его не полно, в определении понятий, в применении знаний для решения практических задач, не умеет доказательно обосновать свои суждения. Магистрант слабо владеет профессиональной терминологией, допускает много ошибок и не может их исправить, не всегда понимает суть вопроса, сформулированного профессиональным языком.
Хорошо	Магистрант полно освоил учебный материал, владеет понятийным аппаратом, ориентируется в изученном материале, грамотно излагает ответ, но содержание и форма ответа имеют отдельные неточности.
Отлично	Магистрант демонстрирует глубокое знание предмета, при ответе на вопрос оперирует знаниями из изучаемого раздела курса. Владеет профессиональными терминами из разделов курса и умеет раскрыть их суть. Логично и связно строит высказывание, демонстрирует умение аргументировать свое мнение. Ответ логичен и последователен, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы, выводы доказательны.

83. Вопросы, задания текущего контроля

Модуль 1: Избранное направление профессиональной деятельности

ОПК-1 готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

1. Работа с оригинальной литературой по специальности, контрактами, релизами о партнерстве

2. Работа с оригинальной литературой научного характера (изучение статей, монографий, рефератов)

3. Установление контактов. Способы представления и знакомства. Использование телефона. Начало и завершение разговора по телефону. Обмен информацией, назначение встреч, изменение договоренностей. Электронная почта. Стил электронного сообщения.

Модуль 2: Деловое общение и средства коммуникации

ОПК-1 готовность осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и

письменной форме на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

1. Выполнить лексико-грамматический тест.
2. Написать аннотацию на статью профессионально-ориентированного характера.

84. Вопросы промежуточной аттестации

Третий триместр (Экзамен, ОПК-1)

1. Принять участие в беседе с преподавателем на профессиональную тему на иностранном языке полемического характера
2. Написать деловое письмо на иностранном языке (в объеме 1000 печ. зн.), выразив в нем несколько указанных коммуникативных намерений по отношению к конкретному адресату
3. Обсуждение проблем общенаучного, профессионального, страноведческого, культурологического характера

85. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме экзамена.

Экзамен по дисциплине или ее части имеет цель оценить сформированность общекультурных, профессиональных и специальных компетенций, теоретическую подготовку студента, его способность к творческому мышлению, приобретенные им навыки самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их при решении практических задач.

При балльно-рейтинговом контроле знаний итоговая оценка выставляется с учетом набранной суммы баллов.

Устный ответ на экзамене

При определении уровня достижений студентов на экзамене необходимо обращать особое внимание на следующее:

- дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

Тесты

При определении уровня достижений студентов с помощью тестового контроля необходимо обращать особое внимание на следующее:

- оценивается полностью правильный ответ;
- преподавателем должна быть определена максимальная оценка за тест, включающий определенное количество вопросов;
- преподавателем может быть определена максимальная оценка за один вопрос теста;
- по вопросам, предусматривающим множественный выбор правильных ответов, оценка определяется исходя из максимальной оценки за один вопрос теста.

Письменная контрольная работа

Виды контрольных работ: аудиторные, домашние, текущие, экзаменационные, письменные, графические, практические, фронтальные, индивидуальные.

Система заданий письменных контрольных работ должна:

- выявлять знания студентов по определенной дисциплине (разделу дисциплины);
- выявлять понимание сущности изучаемых предметов и явлений, их закономерностей;
- выявлять умение самостоятельно делать выводы и обобщения;
- творчески использовать знания и навыки.

Требования к контрольной работе по тематическому содержанию соответствуют устному ответу.

Также контрольные работы могут включать перечень практических заданий.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Бурова, З. И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей вузов [Текст] / З. И. Бурова. – 9-е изд. – М. : Айрис-Пресс, 2014. – 562 с.
2. Ваганова, Т. П. Английский язык для неязыковых факультетов : учебное пособие / Т. П. Ваганова. – М. ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 169 с.
3. Богатырёва, М.А. Учебник английского языка: для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебное пособие / М.А. Богатырёва. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 637 с. - (Библиотека студента). - ISBN 978-5-89349-711-3 ; Т же [Электронный ресурс]. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93367>
4. Еремкина, Н. И. Practise Your English [Текст] = Совершенствуйте свой английский хрестоматия / Н. И. Еремкина, Н. И. Рокунова, Л. В. Самосудова ; Мордов. гос. пед. ин-т. – Саранск, 2013. – 125 с.
5. Когут, В.И. Le francais vite assimile: dialogues et exercices: Niveau intermediaire (Французский язык: диалоги и упражнения) / В.И. Когут. – Санкт-Петербург : Антология, 2012.–272с.–Режим доступа: по подписке. – URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=213317>
6. Харитонов, В. А. Modern Conversational English [Текст] : учеб. пособие по курс «Разговорный английский язык» для студентов неязыковых фа-культетов / В. А. Харитонов ; Мордов. гос. пед. ин-т. – Саранск, 2014. – 120 с.
7. Шевелёва, С.А. Деловой английский : учебное пособие / С.А. Шевелёва. - 2-е изд., перераб. и доп. - Москва : Юнити-Дана, 2015. - 382 с. - ISBN 978-5-238-01128-8 ; То ж [Электронный ресурс]. - URL: <https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816>

Дополнительная литература

1. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. Cambridge Collocations in Use. Cambridge University Press, 2005.
2. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. Cambridge Collocations in Use Advanced. Cambridge University Press, 2005.
3. Michael McCarthy, Felicity O'Dell. Academic Vocabulary in Use. Cambridge University Press, 2007.

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy> - Иностранный язык (английский)
2. <http://www.study.ru/lessons> - Иностранный язык (английский)
3. <http://www.britannica.com> - Иностранный язык (английский)
4. <http://www.englishclub.com> - Иностранный язык (английский)
5. <http://www.english-language.euro.ru/> - Иностранный язык (английский)
6. <http://www.english-to-go.com> - Иностранный язык (английский)
7. <http://www.lingvo-online.ru> - Иностранный язык (английский)
8. <http://language.edu.ru> - Каталог образовательных ресурсов сети интернет

11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)

При освоении материала дисциплины необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- изучив весь материал, выполните итоговый тест, который продемонстрирует готовность к сдаче экзамена.

Алгоритм работы над каждой темой:

- изучите содержание темы;

- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
- выпишите в тетрадь основные категории и персоналии по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к экзамену;
- составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на лабораторном занятии;
- выучите определения терминов, относящихся к теме;
- продумайте примеры и иллюстрации к ответу по изучаемой теме;
- подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
- продумывайте высказывания по темам, предложенным к лабораторному занятию.

Рекомендации по работе с литературой:

- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
- составьте собственные аннотации к другим источникам на карточках, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к зачету;
- выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы.

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

12.1 Перечень программного обеспечения

(обновление производится по мере появления новых версий программы)

1. Microsoft Windows 7 Pro
2. Microsoft Office Professional Plus 2010
3. 1С: Университет ПРОФ

12.2 Перечень информационных справочных систем

(обновление выполняется еженедельно)

1. Информационно-правовая система «ГАРАНТ» (<http://www.garant.ru>)
2. Справочная правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru>)

12.3 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Профессиональная база данных «Открытые данные Министерства образования и науки РФ» (<http://xn---8sblcdzzacvuc0jbg.xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/opendata/>)
2. Единое окно доступа к образовательным ресурсам (<http://window.edu.ru>)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. (№ 224)

Мультимедийный класс.

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами

обучения.

Основное оборудование:

Наборы демонстрационного оборудования: автоматизированное рабочее место в составе (системный блок, монитор, фильтр, мышь, клавиатура, веб камера, документ-камера, акустическая система), магнитно-маркерная доска, мультимедийный проектор, интерактивная доска.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации.

Помещение для самостоятельной работы.

Читальный зал электронных ресурсов, № 101 б.

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер 12 шт., мультимедийный проектор 1 шт., многофункциональное устройство 1 шт., принтер 1 шт.).

Учебно-наглядные пособия:

Презентации, электронные диски с учебными и учебно-методическими пособиями.